

**SOLUCIONES MÁS
INTELIGENTES PARA EL
ACABADO DE SUPERFICIES
Y SUELOS DE HORMIGÓN**

EQUIPOS PARA HORMIGÓN HUSQVARNA

SOLUCIONES PARA TRABAJAR DE LA MEJOR FORMA

ELEVAMOS SU NEGOCIO DE HORMIGÓN A LA PRIMERA CLASE

Todas las construcciones de hormigón comienzan por unos cimientos sólidos. Le proporcionamos las herramientas y soluciones para crear justamente eso. Nos apoyamos en tres principios: equipo de calidad bien diseñado y de alto rendimiento, un enfoque claro en la eficiencia del operador y una red de asistencia y servicio para apoyarle en cualquier acontecimiento. Así es como le capacitamos para lograr una forma de trabajar mejor.

PRODUCTOS DE ALTO RENDIMIENTO

Los equipos de hormigón de Husqvarna se han desarrollado para ofrecer la máxima productividad, rendimiento y fiabilidad. Cada pequeño detalle en el interior, desde los cabezales de vibración resistentes al desgaste hasta los fiables motores de paletas, está diseñado para hacer el trabajo con un tiempo de actividad máximo y un mantenimiento mínimo.

CENTRADOS EN LA EFICACIA DEL USUARIO

La eficacia del usuario es la clave para conseguir mayores tasas de producción y un resultado en el trabajo de alta calidad. Al diseñar los productos para un fácil manejo, un funcionamiento fiable y la máxima seguridad posible, logramos que el operador sea productivo durante todo el día de trabajo.

ASISTENCIA Y MANTENIMIENTO CON LOS QUE PUEDE CONTAR

Nuestras máquinas se han elaborado para ofrecer el mayor tiempo de funcionamiento y para eso está nuestra amplia red de servicios. Nunca estamos lejos cuando necesita consultar a un técnico formado de Husqvarna o cuando se le entregan algunas piezas de mantenimiento o de repuesto.

Visite nuestra página web www.husqvarnacp.es para encontrar el centro de mantenimiento de Husqvarna más cercano o el taller de servicio autorizado de Husqvarna Construction Products.



INTEGRACIÓN DE TODO EL TRABAJO DESDE LA COLOCACIÓN HASTA EL ACABADO

Husqvarna ofrece una amplia gama de equipos para todos los pasos del proceso de colocación y acabado del hormigón, lo que incluye vibración, nivelación y pavimentación de superficies y pisos con hormigón vertido.

VIBRACIÓN DE HORMIGÓN

La vibración ayuda a eliminar los huecos de aire del hormigón a medida que este se vierte o inmediatamente después. Al eliminar el aire, la densidad del hormigón aumenta, lo que hace que sea más resistente. Dependiendo de la profundidad y el asentamiento del hormigón, es posible lograr un hormigón de alta densidad mediante un vibrador interno o una regla vibratoria.



CÓMO ELEGIR EL MEJOR VIBRADOR PARA SU TRABAJO

Al elegir un vibrador, comience por comprobar la fuente de energía de la que dispondrá: electricidad, aire comprimido o ninguna en absoluto. En el último caso, un vibrador eléctrico de alta frecuencia de gasolina o diésel es la alternativa más rentable.

La siguiente consideración es la longitud de la manguera del vibrador, el tamaño del tubo y el radio de acción del vibrador. Estas variables vienen determinadas por el tamaño y

la profundidad del vertido, la distancia entre las barras de refuerzo y la consistencia del hormigón, todo ello prescrito en los planos de construcción.

Naturalmente, la combinación más productiva de longitud de manguera, tamaño de tubo y radio de acción es aquella que permite que el operador pueda terminar el trabajo en el menor tiempo posible y con la menor cantidad de inmersiones.

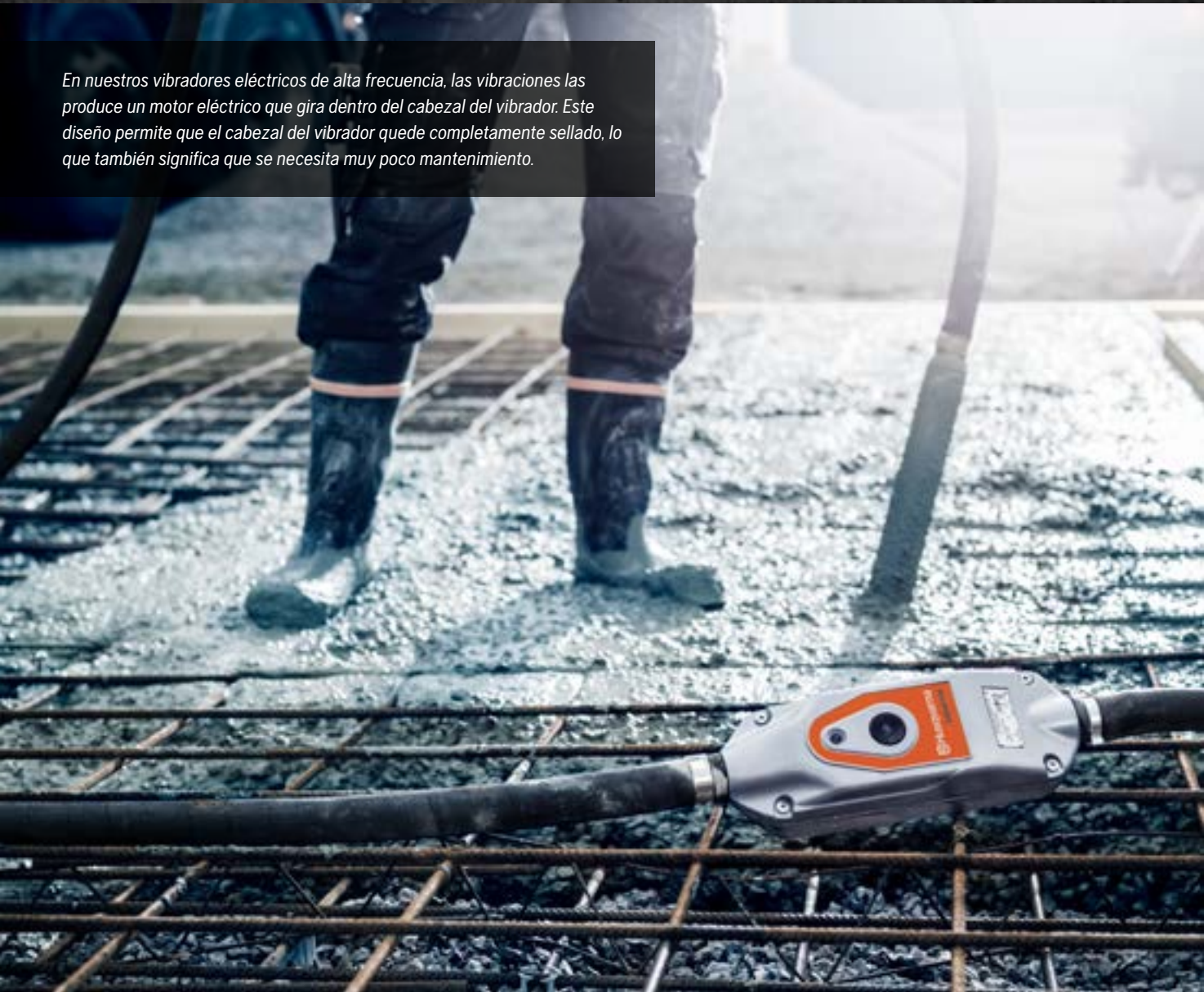
PAVIMENTACIÓN DE HORMIGÓN

Una vez que el hormigón alcanza un estado plástico, se utilizan fratasadoras para flotar y allanar a fin de eliminar las irregularidades de la superficie reglada. Durante este proceso, la superficie del hormigón se compacta y se sella, lo que hace que el suelo sea aún más duradero. La intención es obtener un aspecto más suave y regular del suelo de hormigón, y también para reducir el polvo de hormigón que se genera por el desgaste.



NIVELACIÓN DE HORMIGÓN

En la mayoría de los casos, es necesario nivelar el hormigón para crear una superficie uniforme. Uno o dos pasadas de regla con solo una regla vibratoria a menudo es suficiente para las losas con refuerzo sencillo. Si se debe cubrir un suelo de hormigón ya instalado con una nueva capa de hormigón, la vibración de la superficie es un método excelente para obtener un alto nivel de adherencia entre las dos construcciones de hormigón.



En nuestros vibradores eléctricos de alta frecuencia, las vibraciones las produce un motor eléctrico que gira dentro del cabezal del vibrador. Este diseño permite que el cabezal del vibrador quede completamente sellado, lo que también significa que se necesita muy poco mantenimiento.

SERIE SMART DE HUSQVARNA | VIBRADORES ELÉCTRICOS DE ALTA FRECUENCIA

PARA TRABAJO INTENSO Y MÁXIMA PRODUCCIÓN

El Smart de Husqvarna es un sistema potente con un convertidor de frecuencia integrado inteligente que se ha desarrollado para uso profesional intensivo. Cualquier toma de corriente monofásica ordinaria con la tensión adecuada es suficiente como fuente de alimentación. Solo hay que conectarlo y comenzar a trabajar de inmediato.

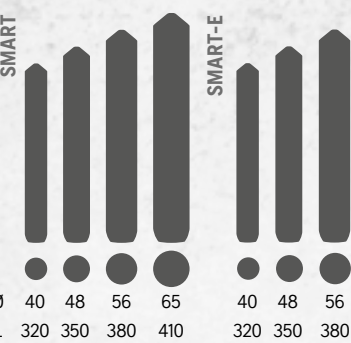
La alta fuerza centrífuga, la velocidad, estable y la gran amplitud contribuyen a una eficaz vibración del hormigón con menos huecos. Los 15 metros de cable más 5 metros de manguera permiten llegar a cualquier parte

en el lugar de trabajo. La versión Smart-E es ideal para las aplicaciones de suelo e incluye un mango de agarre de pistola que reduce la vibración en la mano/brazo.

El convertidor de frecuencia integrado está bien protegido contra golpes, la sobrecarga y el sobrecalentamiento. Todos los circuitos electrónicos están integrados en la caja de aluminio optimizada que incluye un pulsador de encendido/apagado. Un indicador LED muestra el estado de trabajo del vibrador y avisa al operador si es necesario verificar algo.

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



RADIO DE ACCIÓN

Hasta: 12x de diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO

230 V

CONSISTENCIA

Asentamiento de alto a bajo

TRABAJO RÁPIDO

Una frecuencia de 12 000 vpm en toda la gama de la serie Smart garantiza una alta fuerza centrífuga, velocidad, estable y gran amplitud: excelente vibración del hormigón con menos huecos dejados por el operador.

CONECTAR Y LISTO

Con los convertidores de frecuencia integrados, una toma de corriente monofásica es todo lo que necesita para conectar y empezar a trabajar.

FÁCIL MANEJO

Con 15 metros de cable y 5-10 metros de manguera, el sistema Smart de Husqvarna le ofrece un alcance excepcional en el lugar de trabajo.

DISEÑO ERGONÓMICO DE MOTOR EN CABEZAL

Tener el motor en el cabezal mantiene las vibraciones donde deben estar: en el hormigón en lugar de en las manos y brazos del operador.

LUGARES DE TRABAJO MÁS SALUDABLES

Usar electricidad en lugar de gasolina significa ausencia de humos y menos ruido. Los mangos de agarre de la pistola reducen las vibraciones de la mano/brazo y el convertidor integrado está bien protegido contra golpes, sobrecarga y sobrecalentamiento.

VIBRADORES SMART	65	56 – 10 M	56 – 8 M	56 – 5 M	48 – 10 M	48 – 8 M	48 – 5 M	40
Tensión, V	230	230	230	230	230	230	230	230
Frecuencia, Hz	50 /60	50 /60	50 /60	50 /60	50 /60	50 /60	50 /60	50 /60
Valor de vibración, m/s²	2,47	2,47	2,47	2,47	5,87	5,87	5,87	4,62
Diámetro, mm	65	56	56	56	48	48	48	40
Longitud de la manguera, m	5	10	8	5	10	8	5	5
Longitud del cable, m	15	15	15	15	15	15	15	15

REFERENCIAS	967 93 88-01	967 85 60-05	967 85 60-02	967 85 60-04	967 85 59-02	967 85 59-03	967 85 59-05	967 85 58-03
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

VIBRADORES SMART-E	E 56	E 48	E 40
Tensión, V	230	230	230
Frecuencia, Hz	50 /60	50 /60	50 /60
Valor de vibración, m/s²	0,52	0,52	0,52
Diámetro, mm	56	48	40
Longitud de la manguera, m	0,5	0,5	0,5
Longitud del cable, m	15	15	15

REFERENCIAS	967 94 03-03	967 94 02-04	967 85 58-04
-------------	--------------	--------------	--------------



La versión Smart-E e incluye un mango de agarre de pistola que reduce la vibración en manos/brazos.



SERIE AX/VIBRASTAR DE HUSQVARNA | VIBRADORES ELÉCTRICOS DE ALTA FRECUENCIA

PARA GRANDES LOSAS Y TURNOS PROLONGADOS

Los vibradores AX de Husqvarna son ligeros y maniobrables, fáciles de usar y con potencia para los trabajos más duros. Estos vibradores son ideales cuando se usan muchos en paralelo, ya que un solo convertidor de frecuencia puede accionar hasta cuatro vibradores simultáneamente. Hay un vibrador AX para casi cualquier aplicación. De alto a bajo asentamiento del hormigón, desde vigas delgadas hasta cimientos amplios.

El diseño de motor eléctrico en el cabezal proporciona al cabezal del vibrador un excelente rendimiento, alta potencia y velocidad estable. La rápida aceleración ayuda a minimizar los huecos de aire en el hormigón y los lleva hasta la superficie. Incluye como estándar un robusto interruptor de aluminio fácil de manejar.

Los sistemas Vibrastar de Husqvarna son vibradores rentables para aplicaciones menos exigentes. Los fiables y robustos vibradores están diseñados para asentamientos de hormigón entre medios y altos. La facilidad de uso del cuadro de distribución de aluminio permite manejarlo con una sola mano, reduciendo la vibración en manos/brazos. Esto significa que podrá trabajar durante más tiempo sin cansarse.

Las capas de fibra doble en la manguera y los rodamientos lubricados con aceite en el vibrador ofrecen mayor durabilidad sin necesidad de un mantenimiento periódico. En cuanto al mantenimiento, nuestro diseño de fácil mantenimiento hace que sea muy sencillo sustituir los rodamientos.

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



RADIO DE ACCIÓN

Hasta: 10x de diámetro.



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO

CF, CFG y CFD de 42 V

CONSISTENCIA

Asentamiento de alto a bajo

CABLE DE EXTENSIÓN

Disponible con longitudes de 5, 10, 15 y 20 metros

GRAN VARIEDAD

Maneja todo tipo de hormigón, de bajo a alto asentamiento.



LARGA VIDA ÚTIL

Incluye cojinetes de rodillos (excepto el AX 40) y acero endurecido por inducción para una larga duración.

MATERIALES FLEXIBLES

Las mangueras y cables ofrecen excelentes propiedades de resistencia, tracción y flexión.

HUSQVARNA AX

HUSQVARNA VIBRASTAR



EFICIENCIA ENERGÉTICA

Bajo consumo de combustible.

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



RADIO DE ACCIÓN

Hasta: 8x de diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO

CF, CFG y CFD de 42 V

CONSISTENCIA

Asentamiento de alto a medio

CABLE DE EXTENSIÓN

Disponible con longitudes de 5, 10, 15 y 20 metros.

DISEÑO ERGONÓMICO

Bajo valor de vibración en manos y brazos gracias al doble cojinetes de bolas con una excéntrica en la parte central.

TIEMPO DE ACTIVIDAD

Vibrastar es un vibrador resistente y fiable, diseñado para asentamientos de hormigón de medios a altos.

UNIDADES DE ALIMENTACIÓN CF DE HUSQVARNA PARA AX/VIBRASTAR

POTENCIA DISPONIBLE EN CUALQUIER MOMENTO Y EN CUALQUIER LUGAR

AX y Vibrastar de Husqvarna son vibradores eléctricos de alta frecuencia de 42 V/200 Hz, alimentados por un convertidor de frecuencia CF o generador de Husqvarna y disponibles con 1, 2 o 4 salidas.

CONVERTIDORES CF DE HUSQVARNA



SALIDA ESTABLE

Conectados a la red eléctrica, ya sean monofásicos o trifásicos según el modelo, todos estos convertidores CF ofrecen una salida estable.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Todos los modelos de convertidor CF integran una protección contra el sobrecalentamiento.

BOTÓN DE REINICIO DE SEGURIDAD

En caso de una caída de tensión, el convertidor CF no se reinicia hasta que se pulsa el botón de restablecimiento.

FUNCIONAMIENTO FIABLE

Los generadores CFD y CFG de Husqvarna están motorizados con los famosos motores Lombardini (diésel) y Honda (gasolina).

PARADA FÁCIL

El interruptor de parada es fácilmente accesible y está ubicado en el panel principal.

CONTROL DE TENSIÓN

Todos los generadores CFD y CFG están equipados con medidores de tensión para evitar la sobretensión.



GENERADORES CFG Y CFD DE HUSQVARNA

VIBRADORES AX	AX 90	AX 65	AX 56 - 10 M	AX 56 - 8 M	AX 56 - 5 M	AX 48 - 10 M	AX 48 - 8 M	AX 48 - 5 M	AX 40	AX 36
Tensión, V (trifásica)	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42
Frecuencia, Hz	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Intensidad, A	21	19	11,7	11,7	11,7	10	10	10	4,5	6,2
Valor de vibración, m/s²	5,06	4,62	3,66	3,66	3,66	3,53	3,53	3,53	3,81	3,81
Peso del tubo, kg	18	7,7	5,1	5,1	5,1	4,1	4,1	4,1	2,1	2,1
Longitud de la manguera, m	5	5	10	8	5	10	8	5	5	5
Longitud del cable, m	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10

REFERENCIAS

Referencia 967 94 00-01 967 85 83-01 967 85 82-03 967 85 82-02 967 85 82-01 967 85 81-03 967 85 81-02 967 85 81-01 967 85 80-01 967 85 79-01

VIBRASTAR	60	50	40
Tensión, V (trifásica)	42	42	42
Frecuencia, Hz	200	200	200
Intensidad, A	11	8	4
Valor de vibración, m/s²	3,23	3,28	1,8
Peso del tubo, kg	5,1	3,06	1,84
Longitud de la manguera, m	5	5	5
Longitud del cable, m	10	10	10

REFERENCIAS

967 93 81-03 967 93 81-02 967 93 81-01

CONVERTIDORES DE FRECUENCIA	CF 67T	CF 25	CF 11
Potencia de salida, kVA	4,7	1,8	0,8
Intensidad a 42 V, A	67	25	11
Número de fases (voltaje primario)	3	1 o 3	1
Número de salidas	4	2	1
Peso, kg	70	31	18
Índice de protección	IP55	IP55	IP55
Nivel de ruido, dB(A)	85	80	76
Ruedas de transporte	estándar	opcional	—

REFERENCIAS

230 V-1-50 Hz	—	967 93 87-01	967 93 79-01
400 V-3-50 Hz	967 93 82-01	967 91 34-02	—
400 V-3-50 Hz CI4P*	967 93 82-02	—	—
380 V-3-60 Hz CI4P*	967 93 82-03	—	—
Ruedas de transporte	—	594 95 83-01	—

* CI4P = Cuatro salidas con disyuntores de motor que protegen los vibradores externos contra a un alto consumo de amperios.

GENERADORES	CFG 67	CFD 67	CFD 33	CFG 25
Tipo de motor, 4 tiempos y arranque manual	Honda GX 270	Lombardini 15 LD 350	Lombardini 15 LD 225	Honda GX 160
Carburante	Gasolina	Diésel	Diésel	Gasolina
Potencia máxima a 3000 rpm, CV	8,4	7,4	4,8	4,8
Velocidad máxima, rpm	3000	3000	3000	3000
Potencia de salida nominal, kVA	4,7	4,6	2	1,8
Número de salidas	4	4	3	2
Intensidad nominal, A	67	65	33	25
Tensión de salida nominal, V	42	42	42	42
Frecuencia, Hz	200	200	200	200
Peso, kg	85	95	68	45
Nivel de ruido (LW), dB(A)	96	107	104	93
Ruedas	sí	sí	opcional	opcional

REFERENCIAS

	967 92 84-01	967 92 85-01	967 92 83-01	967 92 82-01
Ruedas de transporte	—	—	—	967 85 99-01



SERIE AME DE HUSQVARNA | VIBRADORES MODULARES DE EJE FLEXIBLE

VIBRADORES VERSÁTILES PARA TRABAJOS ENTRE PEQUEÑOS Y MEDIANOS

Los sistemas AME 1600 y AME 600 de Husqvarna son sistemas versátiles diseñados para aplicaciones ocasionales de vertido de hormigón. Solo hay que conectarlos a una toma de corriente normal para que la combinación de energía eléctrica de alta frecuencia y fuerza mecánica haga el trabajo por usted.

Las unidades de accionamiento eléctrico portátiles de bajo peso y las numerosas configuraciones hacen que estos sistemas resulten ideales para verter suelos, losas,

vigas, columnas y pilares en viviendas. El AME 600 de Husqvarna se ha desarrollado para capas finas y asentamientos bajos, mientras el AME 1600 de Husqvarna puede enfrentarse a mayores desafíos.

Todos los ejes y vibradores de estos sistemas están equipados con acoplamientos rápidos para facilitar el montaje. La velocidad y potencia instantáneas de la unidad de accionamiento proporciona una aceleración rápida que contribuye a un rendimiento sobresaliente.

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



RADIO DE ACCIÓN, HA
Hasta: 8x de diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO
⚡ AME 600

CONSISTENCIA
Asentamiento de alto a medio

EJE FLEXIBLE
Disponible con 1, 2 o 3 metros; consulte la tabla de esta página

HUSQVARNA AME 600

USO SENCILLO PARA EL OPERADOR

El mango acolchado de goma reduce las vibraciones en las manos/brazos (menos de 2,5 m/s²).

PESO REDUCIDO

El AME 600 solo pesa 1,9 kg, lo que lo convierte en el vibrador más ligero de Husqvarna. Perfecto para zonas pequeñas.



UNIDADES DE ACCIONAMIENTO	AME 600
Tensión, V (monofásica)	230
Frecuencia, Hz	50 /60
Potencia, kW	0,6
Consumo nominal, A	2,7
Frecuencia, rpm	3000
Peso, kg	1,9
Valor de vibración, m/s²	1,2
REFERENCIAS	967 93 31-01

VIBRADORES (ALTA FRECUENCIA)	HA 35/3	HA 35/2	HA 35/1	HA 25/3	HA 25/2	HA 25/1
Eje flexible, m	3	2	1	3	2	1
Peso total, kg	7,6	6	4,4	5,4	4,1	2,8
Frecuencia, vpm	12	12	12	12	12	12
Valor de vibración, m/s²	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7

REFERENCIAS	967 93 84-03	967 93 84-02	967 93 84-01	967 93 83-03	967 93 83-02	967 93 83-01
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

UNIDADES DE ACCIONAMIENTO	AME 1600
Tensión, V (monofásica)	230
Frecuencia, Hz	50 /60
Potencia, kW	1,6
Frecuencia, vpm	12 000
Peso, kg	6,1
Valor de vibración, m/s²	2,84
Nivel de protección	IP44
REFERENCIAS	967 93 36-01

EJES FLEXIBLES SUPERFLEX	40	30	20	10
Longitud, m	4	3	2	1

REFERENCIAS	967 85 95-05	967 85 95-04	967 85 95-03	967 85 95-01
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

CABEZALES DE VIBRADOR	AT 59	AT 49	AT 39	AT 29
Peso del tubo, kg	3,9	2,7	2,1	1,3
Frecuencia, vpm	12 000	12 000	12 000	12 000
Valor de vibración, m/s²	10,29	9,74	8,86	12,09
Nivel de ruido, dB(A)	84	84	75	75

REFERENCIAS	967 85 96-04	967 85 96-03	967 85 96-02	967 85 96-01
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



RADIO DE ACCIÓN, AT
Hasta: 10x de diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO
⚡ AME 1600

CONSISTENCIA
Asentamiento de alto a bajo

EJE FLEXIBLE
Disponible con 1, 2, 3 o 4 metros

HUSQVARNA AME 1600

LARGA VIDA ÚTIL

La lubricación de aceite contribuye a una larga vida útil y reduce los costes del ciclo de vida.

DURADERO

El filtro de espuma ayuda a proteger la unidad de accionamiento contra el polvo.





En nuestros vibradores mecánicos, las vibraciones las produce un péndulo que gira dentro del cabezal del vibrador. Un eje de accionamiento giratorio flexible transfiere la potencia mecánica al péndulo de la fuente de alimentación a través de la manguera. El eje de accionamiento se puede alimentar mediante un motor de gasolina o un motor eléctrico. Los vibradores mecánicos son resistentes y fiables si se realiza el mantenimiento adecuado.

SERIES AA Y AZ DE HUSQVARNA | VIBRADORES MECÁNICOS

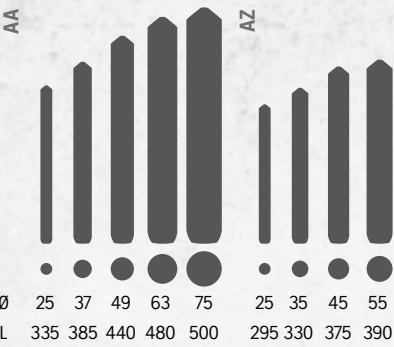
CLÁSICOS MODERNOS EN LOS QUE SE PUEDE CONFIAR

Estos clásicos vibradores de péndulo mecánicos se han refinado a lo largo de los años. La alta vibración constante y el diseño sencillo los hacen fiables y eficaces, y ofrecen un gran valor económico. Tanto los sistemas AA como los AZ incluyen acoplamientos inteligentes con ejes flexibles. Estos sistemas están equipados con modernas unidades de accionamiento de gasolina o diésel de bajo consumo de combustible. La forma cónica de la pista del péndulo aumenta el área de fricción dentro del cabezal del vibrador para

mantener la velocidad y evitar la pérdida de rpm. Para reducir las vibraciones de los brazos/manos y aumentar la resistencia al desgaste, se utiliza un refuerzo de manguera en los diámetros grandes. El uso de aleación de acero de magnesio endurecida por inducción en las piezas de desgaste principales y el refuerzo de acero en la manguera de goma contribuyen a una larga vida útil. El diseño simple hace que el mantenimiento resulte fácil y barato. Hay disponibles kits de mantenimiento.

TAMAÑOS DE TUBO

Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO
AMD 3000 y AMG 3200

CONSISTENCIA
AA: Asentamiento de bajo a alto
AZ: Asentamiento de medio a alto

RADIO DE ACCIÓN

AA hasta: 10x de diámetro

AZ hasta: 8x de diámetro

HUSQVARNA AMD 3000 / AA 67



FIABILIDAD

Los modelos AA 47, AA 67 y AA 77 incluyen un refuerzo de la manguera cerca del elemento vibrador para prolongar la vida útil.

EL ALCANCE ES EL REY

El sistema AA incluye una manguera de 6 metros.

POTENCIA

Un eje de péndulo más largo que gira en una pista de cojinete cónica aumenta la vida útil y proporciona una mayor fuerza centrífuga.

MÁS LIGERO

Para reducir el peso, el eje del péndulo del modelo AZ gira directamente dentro de la tapa de cierre.

RESISTENTE

Piezas de acero endurecidas por alta inducción.

FÁCIL DE USAR

El sistema AZ incluye una manguera de 5 metros.

HUSQVARNA AMG 3200 / AZ 56



VIBRADORES MECÁNICOS (DE TIPO PÉNDULO)	VIBRADORES AZ					VIBRADORES AA			
	AA 77	AA 67	AA 47	AA 37	AA 27	AZ 56	AZ 46	AZ 36	AZ 26
Peso del tubo, kg	9	6,8	4	2,1	0,9	2,0	1,9	1,8	0,5
Frecuencia, vpm	9200	10 500	11 200	12 000	12 000	11 300	12 000	12 000	12 000
Valor de vibración, m/s²	3,16	2,66	3,52	1,56	2,46	8,27	2,42	5,22	2,00
Nivel de ruido, dB(A)	75,7	75,8	73	68	69	90,00	87,40	82,00	77,50
REFERENCIAS									
Acoplamiento estándar	967 85 77-01	967 85 76-01	967 85 75-01	967 85 74-01	967 85 73-01	967 93 91-01	967 93 80-01	967 93 90-01	967 93 89-01

UNIDADES DE ACCIONAMIENTO AM DE HUSQVARNA PARA LOS VIBRADORES AA Y AZ



Los sistemas AA y AZ se alimentan mediante unidades de accionamiento de gasolina o diésel de bajo consumo de combustible. Están motorizados con los famosos motores de renombre Lombardini (diésel) y Honda (gasolina) para garantizar un funcionamiento fiable en todas las condiciones.

UNIDADES DE ACCIONAMIENTO	AMG 3200	AMD 3000
Carburante	Gasolina	Diésel
Potencia, CV	5,5	4
Velocidad, rpm	2900	2900
Peso, kg	15	46
Marca del motor	Honda	Lombardini
Nivel de ruido, dB(A)	75,7	79
REFERENCIAS		
Acoplamiento estándar	967 85 72-01	967 92 86-01



SERIE AY DE HUSQVARNA | VIBRADORES NEUMÁTICOS

ALIMENTADO POR AIRE COMPRIMIDO

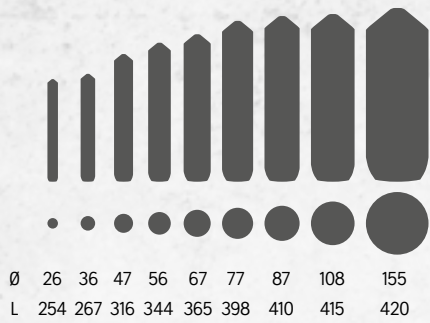
En nuestros vibradores neumáticos, las vibraciones las produce un rotor dentro del cabezal del vibrador. El rotor se acciona mediante aire comprimido, el cual se transfiere desde un compresor a través de la manguera. Los vibradores neumáticos son potentes, económicos, resistentes y fiables si se realiza el mantenimiento adecuado.

Los modernos compresores son económicos y silenciosos, y pueden accionar varios vibradores simultáneamente. Husqvarna ofrece una amplia gama de vibradores neumáticos para que pueda encontrar el que se ajusta a su compresor. Se trata de una solución eficaz

en caso de disponer ya de un compresor de aire en el sitio de trabajo.

Los vibradores AY de Husqvarna son ideales para la vibración de paredes y columnas, ya que el diseño refrigerado por aire no depende del hormigón para mantener baja la temperatura. El mango de parada de bola de fácil giro ayuda a evitar fugas de aire y pérdidas de energía. La ausencia de piezas móviles en la manguera implica la reducción de vibraciones en las manos/brazos. El sistema AY 157 está equipado con dos mangos para facilitar su manejo.

TAMAÑOS DE TUBO
Todas las medidas son en mm. L = longitud, Ø = diámetro



UNIDAD DE ENERGÍA Y ACCIONAMIENTO
Compresor

CONSISTENCIA
Asentamiento de bajo a alto

AMPLIA
VARIEDAD DE
APLICACIONES

La gran fuerza centrífuga y la aceleración hacen de los vibradores neumáticos el sistema ideal para todo, desde pruebas de laboratorio de hormigón a proyectos de construcción de presas.

FÁCIL MANEJO

El mango de parada de bola de fácil giro con función de activación/desactivación ayuda a evitar fugas de aire y pérdidas de energía.

FÁCIL DE USAR

El sistema AY 157 está equipado con dos mangos.

DURADERO

La ausencia de piezas móviles en la manguera el manguito implica menos vibraciones en las manos/brazos y más larga vida útil.

PERMANECE FRÍO

Los vibradores AY son excelentes para paredes y columnas, ya que están refrigerados por aire y no dependen del hormigón para mantener baja la temperatura.

PÓQUER NEUMÁTICO	AY 157	AY 107	AY 87	AY 77	AY 67	AY 57	AY 47	AY 37	AY 27
Peso del tubo, kg	28	17,7	9,7	8,9	7,9	4,5	2,8	1,5	0,7
Longitud de la manguera, m	0,8	1,5	1,5	2	2	2	2	2	2
Valor de vibración, m/s²	12,29	2,91	1,95	4,9	2,38	2,10	2,13	1,02	0,51
Consumo de aire, m³/min	2,7	1,9	1,6	1,3	1	1	0,7	0,46	0,36
REFERENCIAS									
	967 87 99-01	967 93 99-01	967 93 98-01	—	—	—	—	—	—
Manguera de 2 m	—	—	—	967 93 97-01	967 93 96-01	967 93 95-01	967 93 94-01	967 93 93-01	967 93 92-01
Manguera de 4 m	—	—	—	967 93 97-02	967 93 96-02	967 93 95-02	967 93 94-02	967 93 93-02	967 93 92-02



SERIE BF DE HUSQVARNA | REGLAS VIBRATORIAS PARA NIVELACIÓN DE HORMIGÓN DE EMPUJE MANUAL

FÁCIL PASO DE REGLA PARA RESULTADOS DE PRIMERA CLASE

Las reglas vibratorias de empuje manual de Husqvarna son herramientas fiables que hacen que el trabajo se realice de manera rápida y sencilla. La gama de modelos abarca reglas vibratorias manuales, eléctricas y alimentadas por gasolina. Puede utilizar los modelos de regla vibratoria motorizada directamente sobre losas finas hasta 100 mm (BV 30) y 150 mm (BV 20 E y BV 20 G) con solo someter previamente los bordes a vibración.

El diseño ligero y no corrosivo con perfiles de aluminio/ magnesio permite un fácil manejo y mantenimiento, mientras que los silenciosos y eficientes en combustible motores Honda de 4 tiempos o el motor eléctrico (BV 20 E) garantizan un funcionamiento fiable. Para obtener unos resultados perfectos, la fuerza de vibración se puede ajustar mediante el régimen del motor tanto en los modelos eléctricos como de gasolina.

HUSQVARNA BV 20 E

LARGO ALCANCE

El mando interconectable estándar hace posible trabajar desde fuera de la losa con un alcance total de 3,6 metros. El mango adicional opcional proporciona un alcance total de 5,4 metros.

AJUSTE DE VELOCIDAD

Todos nuestros modelos, excepto el BV 20 H de accionamiento manual, ofrecen la posibilidad de ajustar la velocidad.

RESULTADOS PROFESIONALES SIEMPRE

La rígida placa inferior tiene un perfil en forma de V que impulsa el exceso de hormigón hacia atrás, lo que rellena las pisadas del operador.

SIEMPRE ÁGIL

El diseño ligero y el mango articulado hacen que sea fácil de manejar.

BV 20E / G

BV 30

BV 20H

50 mm

100 mm

150 mm

ACCIÓN EN PROFUNDIDAD

En losas finas de hasta 100 mm (BV 30) y 150 mm (BV 20 E y BV 20 G) no es necesaria una vibración previa.

HUSQVARNA BV 30

CALIDAD FILO DURADERA

El mantenimiento necesario es mínimo gracias a los ligeros perfiles de aluminio no corrosivos y a las unidades de accionamiento de alta calidad.

REGLAS VIBRATORIAS DE EMPUJE MANUAL	BV 20 H	BV 20 E	BV 20 G
Anchura de trabajo, m	2,0	2,0	2,0
Peso en operación, kg	7,4	18	14,8
Longitud del mango, m	1,8 + 1,8	1,8 + 1,8	1,8 + 1,8
Energía	Manual	Eléctrico	Gasolina
Motor	—	230 V-1-50/60 Hz	Honda GX 25 de 4 tiempos
Potencia, kW	—	0,27	0,72 a 7000 rpm
Frecuencia de vibración, rpm	—	2000-10 000	4000-7000
Fuerza centrífuga, N	—	2000	1100
Valor de vibración, m/s²	—	—	3,2
Nivel de ruido, dB(A)	—	—	91

REFERENCIAS			
	967 85 61-01	967 92 87-01	967 85 62-01
Mango de extensión	595 02 95-01	595 02 95-01	595 02 95-01

REGLA VIBRATORIA DE EMPUJE MANUAL	BV 30
Peso, unidad de accionamiento, kg	14
Unidad de vibración*	Honda GX35 de 4 tiempos
Potencia, kW	1,0 a 7000 rpm
Frecuencia de vibración, rpm	2000-7400
Fuerza centrífuga, N	3460
Valor de vibración, m/s²	3,25
Nivel de ruido, dB(A)	108

REFERENCIAS	
Sin hoja	967 85 63-01

* La unidad de accionamiento se entrega sin hojas de regla vibratoria (se piden por separado).

HOJA DE REGLA VIBRATORIA DE BV 30	1,8 M	2,4 M	3,0 M	3,6 M	4,2 M
Anchura de trabajo, m	1,82	2,44	3,5	3,66	4,26
Peso, kg	6,5	8	9,6	11,2	12,8

REFERENCIAS					
	967 85 87-01	967 85 88-01	967 85 89-01	967 85 90-01	967 85 91-01



SERIE BG DE HUSQVARNA | PALETAS DE PAVIMENTACIÓN DE HORMIGÓN DE EMPUJE MANUAL

LA FORMA RÁPIDA Y SENCILLA MANERA DE FINALIZAR EL TRABAJO

Las fratasadoras de empuje manual de Husqvarna son máquinas potentes, desarrolladas para producir superficies de hormigón lisas y resistentes, sin comprometer la seguridad y productividad del operador. Ofrecemos una línea completa de fratasadoras que incluye tanto máquinas eléctricas como de gasolina y que abarca desde 615 mm hasta 1200 mm de diámetro. Los sistemas BG 245 G y BG 245 E de Husqvarna son fratasadoras fáciles de transportar con características de seguridad

que se ajustan a su potencia y eficiencia y que le permiten acercarse más a esquinas, paredes y otros obstáculos. Los sistemas BG 375 y BG 475 de Husqvarna son fratasadoras de alta capacidad impulsadas por fiables motores Honda. El sistema BG Combi de Husqvarna es una fratasadora versátil con un motor eléctrico de dos velocidades que proporciona una velocidad de hoja de 60 y 120 rpm, lo que permite un arranque suave y un excelente control de acabado.

HUSQVARNA BG 375

DURADERO EN CADA DETALLE

Cada componente de nuestras fratasadoras se ha elegido por su durabilidad y eficacia.

DISFRUTE DE LA POTENCIA

El mango de vibración reducida y altura ajustable está equipado con controles montados ergonómicamente y un acoplamiento suave del embrague.

PARADA RÁPIDA

Al soltar la mordaza de "hombre muerto", la fratasadora se detiene de inmediato.

FÁCIL TRANSPORTE

Las ruedas de transporte opcionales permiten desplazarse rápidamente entre tareas.

INCLÍNESE CON FACILIDAD

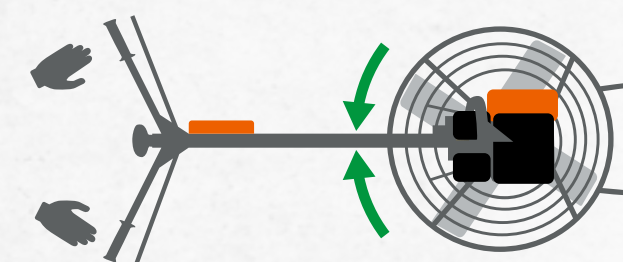
El soporte de mantenimiento facilita el mantenimiento, el cambio de hoja y la limpieza. Una única argolla de elevación facilita el transporte.

QUICKSTOP

PARADA INMEDIATA DE LA HERRAMIENTA ROTATORIA: PARAR SIGNIFICA PARAR

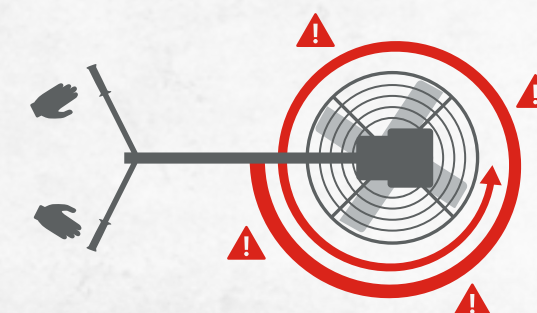
Nuestras fratasadoras se detienen inmediatamente al soltar el mango. La parada rápida desacopla el tren de transmisión del tren motriz, lo que hace imposible la rotación.

POR SU SEGURIDAD



EMBRAGUE CENTRÍFUGO: GIRA ANTES DE PARAR

Las fratasadoras convencionales suelen utilizar un embrague centrífugo que permite que el mango siga girando hasta 540° después de soltar la mordaza de "hombre muerto", o incluso más si los dispositivos de seguridad están rotos.





HUSQVARNA BG COMBI

HUSQVARNA BG 245

PARADA RÁPIDA

Resulta fácil acceder a la mordaza de "hombre muerto" desde cualquier posición. Y una vez que se acciona, la rotación se detiene inmediatamente gracias a la función de parada rápida.

LARGA VIDA ÚTIL

La caja de cambios es de alta calidad, el diseño es robusto y todas las piezas están bien protegidas.

AHORRE TIEMPO

El mango de transporte hace que el transporte y el mantenimiento sea más fácil.

DOS MÁQUINAS EN UNA

Gracias al rápido cambio de la cubierta de tamaño de la hoja y una fijación de liberación rápida, puede intercambiar los diámetros de paleta entre 850, 915 y 1020 mm.

SIN ESCAPE

Los sistemas BG 245 E y BG Combi de Husqvarna incorporan motores eléctricos, lo que los hace ideales para su uso en lugares de trabajo interiores.

MEDIOS DE PROTECCIÓN

El anillo de protección rotatorio dispone de un borde de goma, por lo que es fácil de usar en espacios reducidos sin dañar las paredes u otros obstáculos.

FRATASADORAS	BG 475	BG 375			BG 245	
Código de modelo	H9 L BC TP	H9 L BC TP	H6 L BC TP	H5 F BC TP	H4 F BC TP	E F TP
Anillo de protección (Ø), mm	1200	950	950	950	615	615
Peso operativo, kg	105	102	93	87	60	60
Diámetro de hoja, mm	1140	900	900	900	600	600
Diámetro de disco, mm	—	945	945	945	610	610
Hoja flotante (Ø), mm	1160	945	945	945	—	—
Velocidad de hoja, rpm	40–115	40–115	40–115	40–115	40–115	120
Número de hojas	4	4	4	4	4	4
Tipo de mango	Largo plegable	Largo plegable	Largo plegable	Plegable de vibración reducida	Corto plegable	Corto plegable
Tipo de embrague	Embrague de correa	Embrague de correa	Embrague de correa	Embrague de correa	Embrague de correa	—
Tipo de brazo de la hoja	Atornillado	Liberación rápida/ atornillado	Liberación rápida/ atornillado	Liberación rápida/ atornillado	Atornillado	Atornillado
Motor Honda	GX270	GX270	GX200	GX160	GX120	—
Potencia, kW (CV) a 3600 r/min	6,3 (8,4)	6,3 (8,4)	4,3 (5,8)	3,6 (4,8)	2,6 (3,5)	1,5 (entrada)
Tensión	—	—	—	—	—	230 V–1–50 Hz
Carburante	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Eléctrico
Capacidad del depósito de combustible, l	5,3	5,3	5,3	3,1	2,5	—
Valor de vibración, m/s²	3,5	3,5	3,5	3,5	6,2	3,7
Nivel de potencia acústica garantizado, L _W dB(A)	104	106	106	106	100	104
Nivel de presión sonora en el oído del operador, L _{pA} dB(A)	92	92	92	92	84	86
REFERENCIAS	967 92 92–01	967 92 91–01	967 92 90–01	967 92 89–01	967 92 88–01	967 92 93–01

ACCESORIOS	REFERENCIA	TIPO DE BRAZO DE LA HOJA	DIÁMETRO, MM (ORIFICIO)	PIEZAS/ PAQUETE
BG 475				
Hojas de suavizado	594 19 86–01	Atornillado	—	4
Juego de ruedas	594 75 15–01	—	—	2
BG 375				
Disco flotante	594 24 02–01	—	945	1
Disco grueso*	594 24 36–01	—	945	1
Hojas flotantes	594 19 83–01	—	—	4
Hojas de suavizado	594 19 82–01	Atornillado	—	4
	594 22 76–01	Enganchado	—	4
Juego de ruedas	594 75 15–01	—	—	2

* Placa extragruesa de 3 mm.

ACCESORIOS	REFERENCIA	TIPO DE BRAZO DE LA HOJA	DIÁMETRO, MM (ORIFICIO)	PIEZAS/ PAQUETE
BG 245				
Disco flotante	594 24 40–01	—	610	1
Hoja de paleta	594 70 99–01	Atornillado	—	4
Ruedas de transporte	596 19 23–01	—	—	2

FRATASADORAS COMBI	BG COMBI	BG COMBI
Código de modelo	E-L-TP	E-L-TP
Anillo de protección (Ø), mm	1020	850
Peso operativo, kg	90	88
Diámetro de hoja, mm	850/915/980	850/915/980
Disco (Ø), mm	865/965/1015	865/965/1015
Velocidad de hoja, rpm	60 /120	60 /120
Número de hojas	4	4
Tipo de mango	Largo	Largo
Control de paso	Paso de giro	Paso de giro
Gancho de elevación	Estándar	Estándar
Ruedas de transporte	Estándar	Estándar
Tipo de brazo de la hoja	Liberación rápida	Liberación rápida
Motor	400 V–3–50/60 Hz	400 V–3–50/60 Hz
Potencia de entrada. Velocidad alta/baja, kW	2,4/1,6	2,4/1,6
Valor de vibración, m/s²	1,4	1,4
Potencia acústica garantizada, L _W dB(A)	94	94
Presión sonora en el oído del operador, L _{PA} dB(A)	77	77

REFERENCIAS	967 92 95–01	967 92 94–01
-------------	--------------	--------------

ACCESORIOS	REFERENCIA	TIPO DE BRAZO DE LA HOJA	DIÁMETRO, MM (ORIFICIO)	PIEZAS/ PAQUETE
Ø 1020				
Disco flotante	594 24 02–01	—	945	1
	594 24 12–01	—	1015	1
Disco grueso*	594 24 36–01	—	945	1
Hojas de suavizado	594 22 76–01	Liberación rápida	—	4
Ø 850				
Disco flotante	594 24 10–01	—	865	1
Hojas de suavizado	594 19 82–01	Liberación rápida	—	4

* Placa extragruesa de 3 mm.



LOS EXPERTOS DE HUSQVARNA A SU SERVICIO

Todos los equipos para hormigón de Husqvarna deberían ser fáciles de utilizar, pero también fáciles de adquirir, poseer, mantener y reparar: esa es la idea principal que da forma a nuestro concepto de servicio. En nuestros centros de servicio encontrará personal altamente cualificado y especializado, especialistas en los equipos de hormigón de Husqvarna.

Saben que un servicio de reparación y mantenimiento rápido y correcto del equipo resulta fundamental para usuarios profesionales. Para que el proceso del servicio de atención discorra sin problemas, todo el personal autorizado de piezas y servicios de Husqvarna tiene acceso a una herramienta de servicio en línea, que ofrece todas las funciones de servicio y reparaciones para reducir el tiempo de espera y ofrecer una atención de mayor calidad.

 **Husqvarna**[®]

husqvarnacp.es